



*Enseñamos una  
sabiduría divina,  
que no es de este  
mundo...*

*Ensinamos uma  
sabedoria divina,  
que não é deste  
mundo...*

I Co 2.6



A cross in the execution wall in Auschwitz concentration camp,  
en dreamstime.com.



*Pablo usa la frase "sabiduría que pertenece a este mundo" para describir cómo la lógica humana, la astucia y la autoridad a menudo se consideran los árbitros definitivos de la verdad, excluyendo, para nuestro perjuicio, el amor de Dios y el camino del Corazón delineado por Jesús.*

*Las perspectivas contemplativas recientes hacen eco de las palabras de Pablo, reconociendo que la mente racional y analítica es un gran regalo de la evolución, pero necesita estar anclada en el terreno más profundo de la Morada Divina para alinearse con la sabiduría auténtica.*





*Paulo usa a frase "sabedoria deste mundo" para descrever como a lógica humana, a astúcia e a autoridade são frequentemente consideradas os árbitros definitivos da verdade, excluindo, para nosso prejuízo, o amor de Deus e o caminho do Coração delineado por Jesus.*

*As perspectivas contemplativas recentes ecoam as palavras de Paulo, reconhecendo que a mente racional e analítica é uma grande dádiva da evolução, mas precisa estar ancorada no fundamento mais profundo da Morada Divina para se alinhar com a sabedoria autêntica.*





*¿Quiénes son los "gobernantes de este mundo"?*

*Pablo probablemente se refiere a los líderes humanos y sistemas corruptos que promueven la oposición a las enseñanzas de Jesús, el Camino del Amor. Desde una perspectiva contemplativa, también podríamos definir a los "gobernantes de este mundo" como aquellos hábitos impulsados por los deseos del pequeño yo por placer, reconocimiento o poder. Estos deseos se convierten en centros de motivación, identificados por Thomas Keating como los "programas emocionales para la felicidad", alrededor de los cuales gravitan nuestros pensamientos y comportamientos. Están arraigados en nuestros intentos de evitar el dolor causado por heridas internas y nuestra sensación de separación de Dios y de la creación, y se refuerzan a través de nuestro condicionamiento cultural y experiencias de vida.*

*Como explica Keating en "Mente Abierta, Corazón Abierto", "La necesidad urgente de escapar de la profunda inseguridad de este -sentimiento generalizado de alienación- da lugar, cuando no se controla, a deseos insaciables de placer, posesión y poder. A nivel social, da lugar a la violencia, la guerra y la injusticia institucional". Esto es parte del estado actual de nuestra especie mientras lucha con los "gobernantes de este mundo".*



## Quem são os “governantes deste mundo”?

*Paulo provavelmente se refere aos líderes humanos e aos sistemas corruptos que promovem a oposição aos ensinamentos de Jesus, o Caminho do Amor. De uma perspectiva contemplativa, também poderíamos definir os “governantes deste mundo” como os hábitos impulsionados pelos desejos do pequeno eu por prazer, reconhecimento ou poder. Esses desejos se tornam centros de motivação, identificados por Thomas Keating como os “programas emocionais para a felicidade”, em torno dos quais nossos pensamentos e comportamentos gravitam. Eles estão enraizados em nossas tentativas de evitar a dor causada por feridas internas e nossa sensação de separação de Deus e da criação, e são reforçados por nosso condicionamento cultural e experiências de vida.*

*Como explica Keating em "Mente Aberta, Coração Aberto", "A necessidade urgente de escapar da profunda insegurança deste —sentimento generalizado de alienação — dá origem, quando não controlada, a desejos insaciáveis por prazer, posse e poder. Em nível social, isso gera violência, guerra e injustiça institucional." Isso faz parte do estado atual da nossa espécie, enquanto luta contra os "governantes deste mundo".*



*Ánimo. Como proclaman los profetas y ancestros en la tradición judeocristiana: el misterio de Dios no nos abandona.*

*El plan divino "anteriormente oculto", señala Pablo, está siendo "revelado por el Espíritu". Incluso en tiempos oscuros, una sabiduría mayor se está desplegando, una sabiduría que trasciende la mera evidencia percibida a través de nuestros oídos y ojos.*

*Como la lenta apertura de la flor de un capullo, la sabiduría del Espíritu se expande, profundiza y ofrece su fragancia al mundo. A través de la gracia, y a través de nuestra elección, podemos cooperar con la voluntad de Dios para que florezcamos, para que experimentemos la transformación que libera amor, compasión, paciencia y alegría en la familia humana. Las prácticas contemplativas y la vida contemplativa, valiosos regalos de nuestra tradición, nos ofrecen puertas a esta vida en profundización.*



Photo by Mary  
Williams



*Coragem. Como proclamaram os profetas e ancestrais na tradição judaico-cristã: o mistério de Deus não nos abandona.*

*O plano divino, "antes oculto", como Paulo destaca, está sendo "revelado pelo Espírito". Mesmo em tempos sombrios, uma sabedoria maior está se desdobrando, uma sabedoria que transcende a mera evidência percebida por nossos ouvidos e olhos.*

*Assim como o desabrochar lento de uma flor a partir de um botão, a sabedoria do Espírito se expande, se aprofunda e oferece sua fragrância ao mundo. Através da graça e por meio de nossas próprias escolhas, podemos cooperar com a vontade de Deus para que possamos florescer, para que possamos experimentar a transformação que libera amor, compaixão, paciência e alegria na família humana. As práticas contemplativas e a vida contemplativa, preciosos dons de nossa tradição, nos oferecem portas a essa vida em aprofundamento.*

Word of the Week; Sunday February 15: Wisdom's Unfolding



Photo by Mary  
Williams